

PRODUTTORE / INSERZIONISTA: MyWam Sp. z o.o.



Foto illustrativa



Grizzly

Funzionamento e manutenzione

Edizione 17 / 2025-06-02

Il passeggino per bisogni speciali Grizzly

QUESTO È UN DISPOSITIVO MEDICO.
USALO SECONDO IL MANUALE DI ISTRUZIONI O L'ETICHETTA.

L'utente con disabilità visive, di lettura o cognitive è pregato di contattare il Produttore.

Scopo del manuale

Il manuale d'uso e manutenzione è destinato a coloro che prestano assistenza diretta ai bambini con disabilità (assistenti bambini - genitori, tutori) che verranno trasportati nel passeggino. È destinato anche a medici e fisioterapisti che utilizzano il passeggino.

ATTENZIONE: Prima di utilizzare il passeggino, ogni Utente è tenuto a leggere e seguire il contenuto di questo manuale.

NOTA: In caso di qualsiasi incidente medico correlato alla presenza di una sedia a rotelle GRIZZLY, è necessario informare tempestivamente per iscritto il Produttore e l'autorità competente dello Stato membro in cui l'utente o il paziente risiede tramite lettera raccomandata o e-mail con avviso di ricevimento.

Informazioni di contatto del produttore:

- indirizzo postale: MyWam Sp. z o.o., Plebiscytowa 3, 41-100 Siemianowice Śląskie, Polonia
- Numero di telefono di contatto: +48 32 733 11 31
- Indirizzo e-mail: mywam@mywam.eu



Versione del Manuale d'uso e manutenzione: IT, **Edizione 17 / 2025-06-02**

Il manuale è stato tradotto utilizzando Microsoft Translator.

MyWam Sp. z o.o. si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche e commerciali ai contenuti del Manuale d'uso e manutenzione senza preavviso. Ogni modifica sarà identificata dalla data dell'ultimo aggiornamento del manuale. La versione elettronica del manuale sarà disponibile all'indirizzo www.mywam.eu

NOTA: Le foto contenute nel Manuale d'uso e manutenzione sono indicative e possono differire dal prodotto acquistato.

MyWam Sp. z o.o. ha implementato un sistema di gestione della qualità conforme alla norma ISO 13485 nella progettazione, produzione e vendita di dispositivi medici di classe I. Sistema certificato da LL-C (Certificazione).



ISO 13485
LL-C (Certification)



Sommario

Scopo del manuale.....	2
1. Scopo e indicazioni per l'uso del passeggino Grizzly.....	5
2. Avvio rapido	5
3. Suggerimenti e regole importanti per la sicurezza	6
4. Piastre.....	6
5. Designazione del simbolo	7
6. Costruzione generale del passeggino	7
7. Costruzione dettagliata del passeggino	8
7.1 Meccanismo di piegatura del telaio.....	8
7.2 Apertura del telaio del passeggino	8
7.3 Piegare il telaio del passeggino.....	8
7.4 Blocco per il trasporto. Inserimento e smontaggio del blocco per il trasporto.....	9
7.5 Ruote anteriori piroettanti. Blocco direzionale delle ruote anteriori, rimozione, installazione.	9
7.6 Ruote posteriori. Montaggio e smontaggio delle ruote posteriori sull'asse e sul telaio.....	9
7.7 Sistema di sospensione della ruota posteriore.....	10
7.8 Maniglia di spinta per il passeggino.....	10
7.9 Freno centrale.....	10
7.10 Piedino inclinabile	11
7.11 Attacchi del telaio per il fissaggio del sedile	11
7.12 Meccanismo per il fissaggio del seggiolino al telaio del passeggino	11
7.13 Montaggio e smontaggio del sedile.....	12
7.14 Sedile terapeutico regolabile	13
7.15 Regolazione della profondità del sedile.....	13
7.16 Regolazione della larghezza del sedile.....	13
7.17 Meccanismo di regolazione dell'angolo del sedile (inclinazione)	14
7.18 Regolazione dell'angolo del sedile.....	14
7.19 Schienale regolabile	15
7.20 Regolazione dell'altezza dello schienale	15
7.21 Meccanismo di regolazione dell'inclinazione dello schienale	16
7.22 Regolazione dell'inclinazione dello schienale	16
7.23 Cinture a cinque punti.....	17
7.24 Poggiatesta regolabile.....	17
7.25 Supporti poggiatesta regolabili su tre piani (accessorio).....	18
7.26 Supporto toracico e lombare con regolazione su tre piani (equipaggiamento opzionale)	19

7.27 Cuscinetti per i fianchi regolabili su tre piani (accessorio)	19
7.28 Imbottiture laterali dello schienale (accessorio)	20
7.29 Imbracatura per abduzione e stabilizzazione (equipaggiamento opzionale)	20
7.30 Barriera di sicurezza (accessorio; posizionare il lettino terapeutico)	21
7.31 Tettuccio regolabile con finestra (accessorio)	21
7.32 Lettino terapeutico (accessorio; indossato al posto della barriera di sicurezza).....	22
7.33 Borsa da viaggio (accessorio)	22
7.34 Carrello della spesa (accessorio).....	23
7.35 Blocco/cuneo di abduzione (accessorio)	23
7.36 Copertura antipioggia (accessorio; si attacca al tettuccio regolabile con finestra).....	23
7.37 Guanti invernali (accessorio)	23
7.38 Sacco a pelo per le gambe (accessorio; indossato sulla barriera di sicurezza).....	23
7.39 Zanzariera (accessorio)	24
7.40 Ombrellone (accessorio).....	24
7.41 Set decorativo esclusivo - Orso grizzly (accessorio).....	24
8. Specifiche tecniche del passeggino Grizzly	25
8.1 Composizione del materiale del passeggino.....	25
9. Consegna e strumenti	25
10. Montaggio e smontaggio del passeggino	26
11. Preparazione per l'uso	27
12. Trasporto del passeggino	27
13. Entrare e uscire dal passeggino	28
14. Posizione corretta nel passeggino	28
15. Guida del passeggino	28
16. Spostamento su superfici inclinate	28
17. Superamento di soglie o limiti	29
18. Trasporto in auto e in altri veicoli	29
19. Utilizzo del passeggino come seggiolino in un veicolo a motore	29
20. Pulizia e cura	32
21. Deposito passeggino	32
22. Assistenza e ispezioni periodiche.....	33
23. Disposizione.....	33
24. Conformità ai requisiti dei dispositivi medici.....	33
25. Elenco dei punti di assistenza autorizzati	34
26. Certificato di garanzia	35
27. Note.....	36

1. Scopo e indicazioni per l'uso del passeggino Grizzly

Il passeggino Grizzly è un dispositivo medico di Classe I indicato per l'uso da parte di quei bambini con disabilità che, a causa della loro condizione, non possono camminare, stare in piedi o sedersi autonomamente. Il prodotto è progettato per il trasporto e lo spostamento delle persone di cui sopra in posizione seduta o sdraiata e per la correzione posturale. Le indicazioni cliniche includono paralisi cerebrale, ernia meningeo, distrofie, paresi, ecc.

Il prodotto è destinato a utenti con un'altezza di 85-140 cm e un peso fino a 45 kg. Il prodotto deve essere utilizzato come raccomandato dal medico curante o dal fisioterapista.

Controindicazioni:

In caso di controindicazione alla seduta e/o alla verticalizzazione passiva, la regolazione del passeggino deve essere consultata con un fisioterapista o un medico curante.

2. Avvio rapido

Per utilizzare rapidamente il passeggino, è necessario disimballarlo e prepararlo per l'uso secondo il paragrafo 11 Montaggio e smontaggio del passeggino e il paragrafo 12 Preparazione per l'uso.



3. Suggerimenti e regole importanti per la sicurezza

- È vietato utilizzare il passeggino in modo non conforme alla sua destinazione.
- Il prodotto contiene piccole parti che possono essere pericolose se ingerite da un bambino!
- A causa dell'elevata regolabilità del passeggino, quando si regola l'angolazione del sedile e si regola l'angolo dello schienale, è possibile impostare la posizione in cui la testa del bambino si trova al di sotto della linea pelvica. È vietato utilizzare tale posizione, in quanto potrebbe comportare il pericolo di ingestione o soffocamento del bambino.
- È vietato appoggiare un peso aggiuntivo sul passeggino, il che vale in particolare per il posizionamento di un peso aggiuntivo sul retro dello schienale, come uno zaino o una borsa. Ciò potrebbe causare il ribaltamento del passeggino Grizzly e ferire l'utente! Non si applica agli accessori aggiuntivi originali dedicati al passeggino Grizzly che non superano il carico consentito. Tutti gli elementi aggiuntivi attaccati al passeggino ne influiscono sulla stabilità.
- **NOTA:** A seconda delle regolazioni effettuate - si riferisce all'impostazione della maniglia di spinta del passeggino, alla regolazione dell'altezza dello schienale, alla regolazione dell'inclinazione dello schienale, alla regolazione della profondità del sedile, alla regolazione dell'angolo del sedile, alla regolazione dell'angolazione del poggiatesta e all'impostazione del poggiatesta - questo passeggino può superare le dimensioni massime consigliate.
- **ATTENZIONE:** Quando si passa attraverso porte o costrizioni simili che limitano la direzione di marcia del passeggino, assicurarsi che ci sia spazio sufficiente su entrambi i lati del passeggino per evitare che le mani o altre parti del corpo vengano pizzicate, nonché per evitare danni al passeggino.
- **NOTA:** La temperatura del passeggino può aumentare quando il passeggino è esposto alla luce solare.

AVVERTIMENTO!



- Non lasciare mai un bambino incustodito in un passeggino, perché si rischia di essere pericoloso!
- Questo prodotto non è adatto per la corsa, il pattinaggio o i rollerblade. Attenzione alle fessure e alle parti in movimento rischio di inceppamento.
- Non portare il passeggino con il bambino.
- Il passeggino è confezionato in una borsa. Tenere fuori dalla portata dei neonati e dei bambini piccoli.

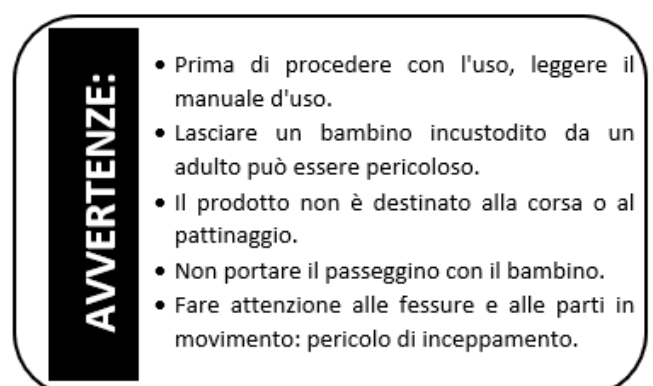
- **ATTENZIONE:** È vietato l'uso del passeggino, se le condizioni tecniche del prodotto o del suo singolo componente suscitano dubbi nella mente dell'utente o sono palesemente errate, allora non deve essere utilizzato. In una situazione del genere, si consiglia di contattare urgentemente il Venditore per un consiglio.

4. Piastre









Targhetta



Etichetta di avvertenza



5. Designazione del simbolo

 Numero di serie del prodotto	 Nome del produttore
 Peso totale consentito dall'utente	 Il prodotto in questione è un dispositivo medico
 Data di produzione	<p>DESCRIZIONE "ATTENZIONE!" e il simbolo in questo manuale vengono utilizzati per rafforzare l'attenzione del lettore sul contenuto contrassegnato da questo segno. Il mancato rispetto dei contenuti contrassegnati con questa descrizione può mettere in pericolo la salute e la sicurezza dell'utente e delle persone che lo accompagnano, nonché può causare danni al prodotto.</p> 
 Marchio di valutazione della conformità secondo le norme regolamenti e direttive europee	
 Avvertenza di procedere in conformità con le Istruzioni per l'uso e manutenzione del prodotto	

6. Costruzione generale del passeggino

Componenti del telaio (Fig. 6.1):

Meccanismo di piegatura del telaio	(n. 14 e paragrafo 7.1)
Blocco per il trasporto	(sezione 7.4)
Ruote anteriori piroettanti	(n.7 e art.5)
Meccanismo di sgancio rapido delle ruote anteriori	(n.5 e punto 7.5)
Blocco direzionale delle ruote anteriori	(n. 4 e punto 7.5)
Ruote posteriori	(n. 9 e paragrafo 7.6)
Meccanismo di sgancio rapido ruote posteriori-asse	(n. 8 e paragrafo 7.6)
Meccanismo di sgancio rapido ruote posteriori-telaio	(n. 13 e paragrafo 7.6)
Sistema di sospensione delle ruote posteriori	(n. 12 e paragrafo 7.7)
Maniglia di spinta del passeggino	(n. 1 e paragrafo 7.8)
Meccanismo di regolazione dell'angolo della maniglia di spinta	(n. 2 e paragrafo 7.8)
Freno centrale	(n. 11 e paragrafo 7.9)
Piedino inclinabile	(n. 10 e paragrafo 7.10)
Attacchi del telaio per il fissaggio del sedile	(n. 3 e paragrafo 7.11)
Meccanismo di regolazione angolare del sedile (inclinazione)	(n. 6 e paragrafo 7.17)



Figura 6.1

Sedile terapeutico con supporto per la schiena (Fig. 6.2):

Sedile terapeutico regolabile	(n.3 e paragrafo 7.14)
Meccanismo per il fissaggio del sedile al telaio del passeggino	(n. 6 e paragrafo 7.12)
Schienale regolabile	(n. 1 e paragrafo 7.19)
Meccanismo per l'angolo di reclinazione dello schienale	(n. 7 e paragrafo 7.21)
Cintura a cinque punti	(n.2 e paragrafo 7.23)
Poggiatesta regolabile	(n.4 e paragrafo 7.24)
Meccanismo di regolazione dell'angolo dell'intero poggiatesta	(n. 5 e paragrafo 7.24)



Figura 6.2

Accessori (Fig.6.3):

Supporti per la testa	(punto 7.25)
Supporti toracolombari	(punto 7.26)
Supporti per anca	(punto 7.27)
Imbottiture laterali	(punto 7.28)
Cintura di abduzione	(punto 7.29)
Barriera di sicurezza	(punto 7.30)
Tettuccio regolabile con finestra	(punto 7.31)
Tavolo terapeutico	(punto 7.32)
Borsa da viaggio	(punto 7.33)
Carrello	(punto 7.34)
Cuneo	(punto 7.35)
Copertura antipioggia	(punto 7.36)
Guanti invernali	(punto 7.37)
Sacco a pelo per le gambe	(punto 7.38)
Zanzariera	(punto 7.39)
Ombrellone	(punto 7.40)
Set decorativo esclusivo - Orso grizzly	(punto 7.41)



Figura 6.3

7. Costruzione dettagliata del passeggino

7.1 Meccanismo di piegatura del telaio

- blocco pieghevole del telaio - la maniglia responsabile del blocco e dello sblocco della capacità di piegatura del telaio, che ha un pulsante di blocco rosso sul lato destro del telaio (Fig. 7.1)
- girevole del telaio destro e sinistro - l'elemento che fissa il telaio superiore al telaio inferiore (Fig. 7.1),
- twister destro e sinistro - un componente che consente di piegare il telaio superiore per ridurne le dimensioni (Fig. 7.1).



Figura 7.1



Fig. 7.2

7.2 Apertura del telaio del passeggino

- Apertura del telaio:** appoggiare il telaio del passeggino orizzontalmente a terra in modo che la maniglia di spinta del passeggino si trovi in alto, abbassare il blocco per il trasporto (vedere il capitolo 7.4 Blocco per il trasporto. Inserimento e rimozione del blocco per il trasporto) e tirare verso l'alto la maniglia di spinta del passeggino (Fig. 7.2) fino a quando non si avverte un clic distinto.

7.3 Piegare il telaio del passeggino

- Piegare il telaio:** premere il pulsante di blocco rosso

Piegare le cornice (vedi 7.1 Cornice Piegamento Meccanismo) e contemporaneamente tirare verso l'alto entrambe le maniglie del blocco di piegatura del telaio verso la maniglia di spinta del passeggino (Fig. 7.3). Quindi piegare il telaio del passeggino piegandolo in avanti, in direzione dell'attacco della ruota anteriore, e agganciare il blocco per il trasporto.



Figura 7.3

7.4 Blocco per il trasporto. Inserimento e smontaggio del blocco per il trasporto

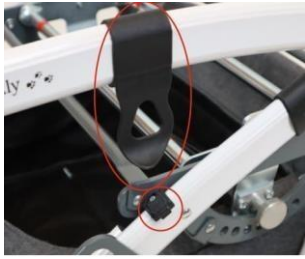


Figura 7.4.1

Il blocco per il trasporto è composto da due parti (Fig. 7.4.1): un occhiello e un bullone.

▪ **Inserimento del blocco:** piegare il telaio (sezione 7.3 Piegatura del telaio del passeggino), posizionare l'occhiello di blocco sul perno di bloccaggio in modo che i due si sovrappongano saldamente (Fig. 7.4.2).

• **Tirare il blocco:** estrarre l'occhiello del blocco dal perno di bloccaggio e procedere all'apertura del telaio del passeggino

•



Figura 7.4.2

7.5 Ruote anteriori piroettanti. Blocco direzionale delle ruote anteriori, rimozione, installazione.

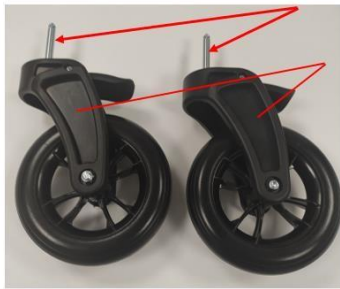


Figura 7.5.1

Le ruote sono montate in fabbrica nelle forcelle delle ruote anteriori, che terminano in alto con gli assi sterzanti delle ruote anteriori (Fig. 7.5.1).

• **Montare le ruote anteriori:** premere il pulsante di sgancio rapido verso il basso verso il suolo (Fig. 7.5.2). Montare entrambe le ruote anteriori. Inserire l'asse sterzante della ruota nel foro

del meccanismo fino a quando non scatta.



Fig. 7.5.2



Fig. 7.5.3

• **Rimozione delle ruote anteriori:** premere il pulsante di sgancio rapido e far scorrere l'asse sterzante della ruota fuori dal foro del meccanismo di rimozione rapida (Fig. 7.5.4). Ripetere l'operazione per la seconda ruota.

• **Bloccaggio direzionale:** per bloccare la rotazione delle ruote anteriori, ruotare la manopola di blocco direzionale verso sinistra (Fig. 7.5.5). Per sbloccare la direzione di marcia: ruotare la manopola di blocco della direzione di marcia verso destra.



Figura 7.5.4



Figura 7.5.5

7.6 Ruote posteriori. Montaggio e smontaggio delle ruote posteriori sull'asse e sul telaio



Figura 7.6.1



Figura 7.6.2

• **Meccanismo di montaggio rapido per le ruote posteriori sull'asse:** premere il pulsante di sgancio rapido verso il basso verso il centro della ruota (Fig. 7.6.1) e posizionare la ruota posteriore sull'asse della ruota posteriore o estrarre la ruota posteriore dall'asse della ruota posteriore.

• **Installazione delle ruote sull'asse:** premere il pulsante situato al centro della ruota e posizionare la ruota all'inizio del suo asse (Fig. 7.6.2). Smettere di premere il pulsante e continuare a far scorrere la ruota sul suo asse finché non scatta.

- **Rimozione della ruota posteriore dall'asse:** premere il pulsante situato al centro della ruota e far scorrere la ruota fuori dal suo asse

- **Meccanismo di montaggio rapido della ruota posteriore sul telaio:** premere il pulsante di montaggio rapido verso il basso, verso il suolo (Fig. 7.6.3). La ruota in questo meccanismo è montata lateralmente, dall'esterno, attraverso un foro orizzontale.



Figura 7.6.3

- **Montaggio delle ruote sul telaio:** inserire entrambe le ruote posteriori con i relativi assi nei fori del meccanismo. Premere il pulsante di sgancio rapido per consentire all'asse di scivolare all'interno, far scorrere la ruota con l'asse nel foro finché non scatta (Fig. 7.6.4).

NOTA: Quando si montano le ruote posteriori sul telaio, prestare attenzione a tenere la ruota per il cerchio interno e non premere sul morsetto di sgancio rapido dell'asse della ruota posteriore, poiché ciò rischia che la ruota posteriore venga rimossa da sola dall'asse della ruota posteriore.

- **Rimozione delle ruote posteriori dal telaio:** spingere il pulsante di sgancio rapido della ruota posteriore dal telaio del passeggino verso il basso verso il suolo. Quindi, tenendo la ruota per il cerchio interno, far scorrere la ruota verso l'esterno insieme al suo asse.



Figura 7.6.4

7.7 Sistema di sospensione della ruota posteriore

Il passeggino è dotato di un ammortizzatore a molla per il telaio e le ruote posteriori, che si trova alle estremità posteriori del telaio, al contatto con la traversa (Fig. 7.7). Non deve essere regolato. L'ammortizzazione funziona automaticamente.



Figura 7.7

7.8 Maniglia di spinta per il passeggino



Figura 7.8.1

- **Meccanismo di regolazione:** due pulsanti all'esterno del telaio, situati sugli snodi della maniglia di spinta (Fig. 7.8.1).

- **Regolazione dell'angolo:** premere contemporaneamente entrambi i pulsanti del meccanismo di regolazione dell'angolo dell'impugnatura e modificare l'angolazione dell'impugnatura (Fig. 7.8.2). Una volta che la maniglia è nella posizione corretta, smettere di premere i pulsanti, che bloccheranno automaticamente le maniglie di spinta nella posizione desiderata.



Figura 7.8.2

7.9 Freno centrale

Il pedale centrale del freno, che, se premuto, blocca direttamente entrambe le ruote posteriori del passeggino, si trova al centro della traversa, nella parte posteriore del telaio del passeggino (Fig. 7.9.1). Il freno centrale serve solo per il bloccaggio totale delle ruote - non c'è funzione di frenatura dinamica!

- **Innesto:** premere il pedale del freno verso il basso verso il suolo fino allo scatto (Fig. 7.9.2).



Figura 7.9.1



Figura 7.9.2



Fig. 7.10

• **Disinnesto:** tirare verso l'alto il pedale del freno con il piede.

7.10 Piedino inclinabile

Premere il piedino di inclinazione e contemporaneamente tirare verso di sé la maniglia di spinta del passeggino, il che causerà il sollevamento della parte anteriore del passeggino insieme alle ruote anteriori (Fig. 7.10). Il piedino inclinabile facilita la guida del passeggino su piccole soglie o cordoli.

7.11 Attacchi del telaio per il fissaggio del sedile

Si tratta di due attacchi trasversali colorati, cromati, che si trovano sul telaio del passeggino, nella sua sezione centrale (Fig. 7.11). Vengono utilizzati per collegare il sedile terapeutico con schienale al telaio del passeggino. **NOTA:** Non fissare il sedile ai rinforzi grigi del telaio in quanto è vietato e non corretto.



Figura 7.11

7.12 Meccanismo per il fissaggio del seggiolino al telaio del passeggino

Il meccanismo per il fissaggio del sedile al telaio del passeggino si trova nella seduta del passeggino, dal basso.

Si compone di (Fig. 7.12.1):

- maniglia a croce (n.4),
- Due serrature a meccanismo (n. 2 e 6),
- Due supporti per i sedili anteriori (n. 1 e 7),
- Due supporti per sedili posteriori (n. 3 e n. 5).

Viene utilizzato per montare il sedile sul telaio, per tenere il sedile nel telaio e per sganciare il sedile dal telaio del passeggino.

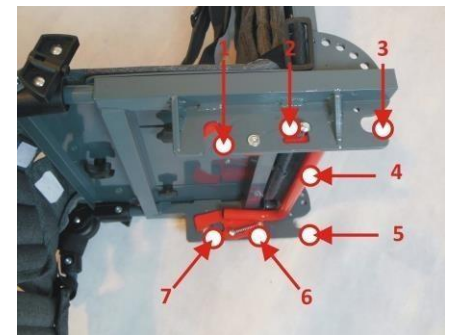


Figura 7.12.1

• **Meccanismo di bloccaggio dell'apertura nel meccanismo di fissaggio del seggiolino al telaio del passeggino:** tirare indietro la maniglia trasversale, che inizia ad aprire il meccanismo di bloccaggio (Fig. 7.12.2), continuare a tirare la maniglia trasversalmente all'indietro e verso l'alto, il che provoca arresto del blocco in posizione aperta (Fig. 7.12.3).



Figura 7.12.2



Figura 7.12.3

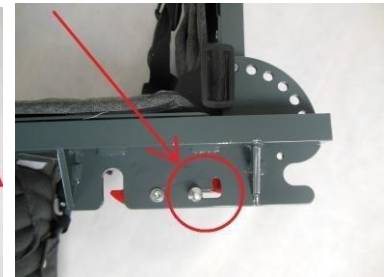


Figura 7.12.4



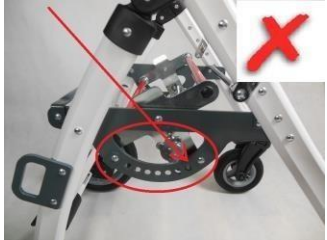
Fig.13.1 – BUONA



AVVERTENZA, SBAGLIATO!



Fig. 7.13.2 – BUON



AVVERTIMENTO, SBAGLIATO!

sensu contrario di marcia.

○ Montaggio del sedile sul telaio:

- Innestare il freno centrale (Fig. 7.13.1),
- Posizionare i ganci del telaio del passeggino per il fissaggio della seduta in posizione 0° (Fig. 7.13.2 e sezione 7.18. Regolazione dell'angolo del sedile),
- Assicurarsi che il meccanismo di fissaggio del seggiolino al telaio del passeggino sia in posizione di bloccaggio aperto (Fig. 7.13.3 e sezione 7.12),
- Posizionare entrambi i supporti del sedile posteriore sul primo gancio di traino del telaio (Fig. 7.13.4),
- Posizionare entrambi i supporti del sedile ANTERIORE sulla seconda clip del telaio (Fig. 7.13.5),
- Spingere i due dispositivi di fissaggio ANTERIORI del sedile sull'altro gancio di traino fino a due scatti (Fig. 7.13.6),

○ Rimozione del sedile dal telaio

- Innestare il freno centrale
- Regolare l'angolo di inclinazione del sedile sulla posizione iniziale di 0° (Fig. 7.13.7 e Sezione 7.18 Regolazione dell'angolo del sedile),



Figura 7.13.7



Figura 7.13.8



Figura 7.13.9



Fig. 7.13.3 – BUONO



ATTENZIONE, SBAGLIATO!

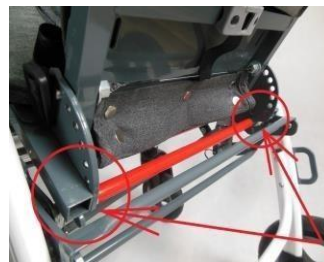


Fig. 7.13.4 – BUONO



ATTENZIONE, SBAGLIATO!

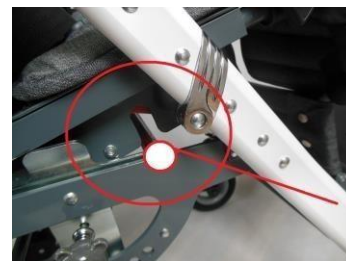
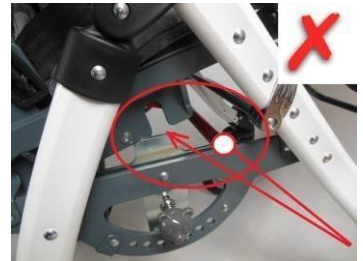


Fig. 7.13.5 – BUONO



ATTENZIONE, SBAGLIATO!

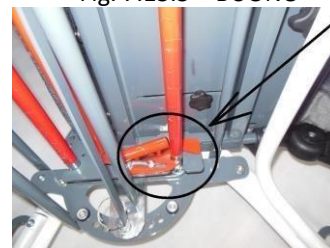


Fig. 7.13.6 – BUONO



ATTENZIONE, SBAGLIATO!

- Chiusura del blocco del meccanismo di fissaggio del seggiolino al telaio del passeggino:** montare correttamente la seduta sul telaio del passeggino (Sezione 7.13. Posto a sedere montante e smontaggio), che provocherà lo scatto della serratura in posizione di chiusura (Fig. 7.12.4).

7.13 Montaggio e smontaggio del sedile

Il seggiolino può essere montato in senso di marcia o in

- tirare indietro la maniglia a croce del meccanismo di fissaggio del sedile all'indietro, che avvia l'apertura del meccanismo di bloccaggio dell'attacco del sedile (Fig. 7.13.8)
- Continuare a tirare la maniglia a croce all'indietro e verso l'alto, provocando l'arresto del meccanismo di bloccaggio

dell'attacco del sedile in posizione aperta (Fig. 7.13.9)

- e) estrarre entrambi i supporti dei sedili ANTERIORI dai ganci del telaio, sollevando da terra la parte anteriore del sedile verso l'alto (Fig. 7.13.10)
- f) Estrarre i due supporti del sedile POSTERIORE dai ganci del telaio sollevando la parte posteriore del sedile in diagonale in avanti rispetto alla parte anteriore del sedile e sollevandola da terra (Fig. 7.13.11).



Fig. 7.13.10



Figura 7.13.11

7.14 Sedile terapeutico regolabile

La seduta terapeutica (Fig. 7.14) permette di:

- a) modificare l'angolo di inclinazione del sedile rispetto al suolo (Sezione 7.18 Regolazione dell'angolo del sedile),
- b) regolarne la profondità (Sezione 7.15 Regolazione della profondità del sedile),
- c) regolare la sua larghezza utile (Sezione 7.16 Regolazione della larghezza del sedile),
- d) Stabilizzare il bacino (Sezione 7.29 Cinture di inversione e stabilizzazione),
- e) mantenere gli arti inferiori del bambino durante la visita (Sezione 7.35 Cuneo),
- f) per altre regolazioni a seconda delle esigenze dell'utente (Dotazioni accessorie).



Figura 7.14

7.15 Regolazione della profondità del sedile

- **Regolazione:** svitare parzialmente (allentare) dal basso le due manopole che si trovano sul sedile (Fig. 7.15.1), estendere il sedile nella posizione desiderata (Fig. 7.15.2). Al termine della regolazione, serrare entrambe le manopole fino a quando non si avverte resistenza (Fig. 7.15.3).

NOTA: Non svitare completamente le manopole, poiché ciò rimuoverà il blocco e rischierà di rimuovere completamente le piastre del sedile.

La gamma di regolazione della profondità del sedile è di circa 120 mm, dove all'impostazione minima la profondità del sedile è di 25 cm e all'impostazione massima è di 37 cm.



Figura 7.15.1



Figura 7.15.2



Figura 7.15.3

7.16 Regolazione della larghezza del sedile

La funzione di modifica della

larghezza del sedile può essere utilizzata per mezzo di un accessorio: bacino dell'anca regolabile su tre piani. La gamma di regolazione regolare della larghezza utile del sedile va quindi da 180 a 320 mm. Se l'accessorio non viene acquistato o i cuscinetti non sono installati, la larghezza del sedile stesso è fissata a 400 mm.

- **Regolazione con le pelli dell'anca installate (Sezione 7.27 Pellicce dell'anca con regolazione su tre piani):**

- a) innestare il freno centrale,
- b) Svitare parzialmente (allentare) le quattro manopole, sul sedile dal basso (Fig. 7.16.1),
- c) Estendere il bacino dell'anca in larghezza fino alla posizione desiderata (Fig. 7.16.2),
- d) Avvitare tutte e quattro le manopole finché non si avverte resistenza (Fig. 7.16.3).



Fig. 7.16.1



Fig. 7.16.2



Figura 7.16.3

7.17 Meccanismo di regolazione dell'angolo del sedile (inclinazione) .

Il meccanismo di inclinazione si trova sul telaio del passeggino (Fig. 7.17). Si compone di:

- maniglia di azionamento (n. 8),
- Blocco destro (meccanismo a perno sotto l'impugnatura) (n. 6),
- Il pettine destro (n. 7),
- Blocco sinistro (meccanismo a perno opposto al blocco destro) (n. 4),
- Pettine sinistro (n.3),
- Due ganci per il telaio per il fissaggio del sedile (n. 9),
- Elementi di rinforzo del telaio (n. 1, 2, 5 e 10).

L'inclinazione viene utilizzata per modificare l'angolo di inclinazione del sedile insieme allo schienale. Può essere utilizzato in quattro posizioni, inclinando lo schienale del sedile di: 0°, 10°, 20° e 30°, sia quando il sedile è montato in avanti che all'indietro rispetto al senso di marcia.

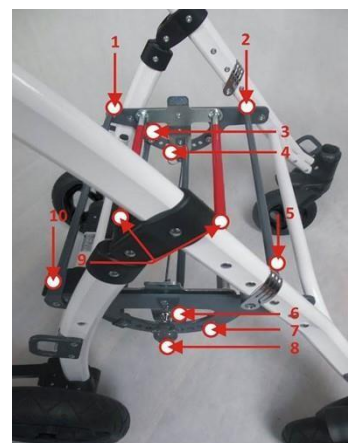


Fig. 7.17

7.18 Regolazione dell'angolo del sedile

• Regolazione dell'angolo del sedile con il sedile installato:

- Innestare il freno centrale (Fig. 7.18.1),
- Estrarre la maniglia di azionamento del meccanismo di inclinazione dal passeggino (Fig. 7.18.2),
- Tenendo contemporaneamente lo schienale, modificare lentamente l'angolo di inclinazione, inclinando il sedile in una delle quattro posizioni desiderate (Fig. 7.18.3),
- Spingere la maniglia di azionamento, verso il passeggino fino a portarlo nella posizione iniziale (Fig.7.18.4),



Figura 7.18.1



Figura 7.18.2



Figura 7.18.3

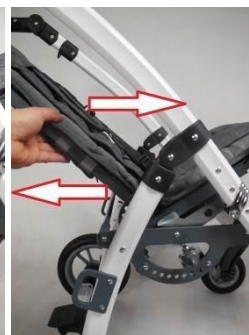


Fig.7.18.4

- Dopo aver modificato l'angolo di inclinazione, assicurarsi che i perni di entrambe le serrature siano entrati in profondità in entrambi i pettini (sul lato destro e sinistro del meccanismo di inclinazione) (Fig. 7.18.5 e Fig. 7.18.6).

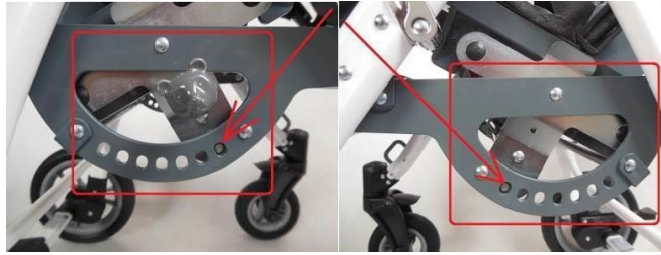


Figura 7.18.5

Figura 7.18.6

- **Regolazione dell'angolo del sedile senza il sedile installato:**

- a) innestare il freno centrale,
 - b) Tirare indietro la maniglia di azionamento del meccanismo di inclinazione, in direzione opposta al passeggino,
 - c) Allo stesso tempo, tenere i ganci del telaio per il fissaggio del sedile, cambiare lentamente l'angolo della loro inclinazione,
- inclinando questi ganci in posizione 0°, cioè i ganci sono paralleli al suolo,
- d) Spingere la maniglia di azionamento, verso il passeggino fino a portarlo in posizione di partenza,
 - e) Dopo aver modificato l'angolazione dei ganci del telaio per il fissaggio del sedile, assicurarsi che i perni di entrambe le serrature siano entrati in profondità in entrambi i pettini (sul lato destro e sinistro del meccanismo di inclinazione).

NOTA: Se l'angolo di inclinazione del sedile è stato impostato su una posizione diversa da 0° mentre il seggiolino è stato rimosso dal telaio del passeggino, regolare prima i ganci del telaio stessi per fissare il seggiolino alla posizione 0° prima di installare nuovamente il seggiolino sul telaio del passeggino.



Fig. 7.19

7.19 Schienale regolabile

Lo schienale permette di:

- a) Modificare l'angolo di reclinazione dello schienale (Sezione 7.22 Regolazione dell'angolo dello schienale),
- b) Regolare l'altezza dello schienale (Sezione 7.20 Regolazione dell'altezza dello schienale)
- c) Stabilizzare la testa (Sezione 7.25 Imbottiture poggiatesta)
- d) Stabilizzare il tronco (Sezione 7.26 Cuscinetti toracolombari)
- e) Per altre regolazioni a seconda delle esigenze dell'utente (Dotazione accessoria).

7.20 Regolazione dell'altezza dello schienale

• **Regolazione:** svitare (allentare) parzialmente le due manopole, poste sullo schienale da dietro (Fig. 7.20.1), estendere lo schienale nella posizione desiderata (Fig. 7.20.2). Al termine della regolazione, serrare le due manopole fino a quando non si avverte resistenza (Fig. 7.20.3).

NOTA: Fare attenzione a non svitare completamente le manopole, poiché ciò rimuoverà il meccanismo di bloccaggio e rischierà di rimuovere completamente le piastre dello schienale.

La gamma di regolazione dell'altezza dello schienale è di circa 130 mm, dove all'impostazione minima l'altezza dello schienale è di 57 cm e ad un massimo di 70 cm.



Figura 7.20.1



Figura 7.20.2



Figura 7.20.3

7.21 Meccanismo di regolazione dell'inclinazione dello schienale



Fig. 7.21



Figura 7.22.1

Il meccanismo è composto da (Fig. 7.21):

- a) maniglia di azionamento (n. 3),
- b) Serrature destra e sinistra collegate da un cavo metallico (n. 1 e 4),
- c) Gli stemmi del sedile destro e sinistro (n. 2 e 5).

Il meccanismo di regolazione della reclinazione dello schienale cambia la posizione dello schienale rispetto al sedile terapeutico in sei posizioni, che vanno dalla seduta ad angolo retto a una posizione quasi completamente reclinata.

7.22 Regolazione dell'inclinazione dello schienale

• Aggiustamento:

- a) Innestare il freno centrale (Fig. 7.22.1),
- b) Alleviare la pressione sullo schienale spostando leggermente l'intero schienale verso una posizione più seduta (Fig. 7.22.2),
- c) Tirare la maniglia di attivazione nel meccanismo di regolazione dell'inclinazione dello schienale, nella direzione dal basso verso l'alto dello schienale (Fig. 7.22.3),
- d) Allo stesso tempo tenendo lo schienale, cambiare lentamente l'angolo di reclinazione, portare lo schienale in una delle sei posizioni desiderate (Fig. 7.22.4),
- e) Una volta che lo schienale è nella posizione corretta, rilasciare verso il basso la maniglia di attivazione, che tornerà automaticamente alla posizione di partenza (Fig. 7.22.5),
- f) Dopo aver modificato l'angolo di reclinazione dello schienale, assicurarsi che i perni di entrambi i blocchi siano penetrati in profondità in entrambe le creste (sul lato destro e sinistro del sedile) (Fig. 7.22.6 e Fig.7.22.7)



Fig. 7.22.2



Fig. 7.22.3



Fig. 7.22.4



Fig. 7.22.5

NOTA: Ogni volta che si modifica l'angolazione dello schienale, è necessario regolare nuovamente la lunghezza delle cinghie a cinque punti.



Figura 7.22.6



Figura 7.22.7

7.23 Cinture a cinque punti



Figura 7.23.1

Le cinghie sono state installate in fabbrica sul passeggino e non devono essere rimosse, poiché vengono utilizzate per trasportare il bambino in sicurezza, evitare che il bambino scivoli e sono anche utili per un'ulteriore stabilizzazione del bacino e del busto del bambino.

Indossare: posizionare le cinture per bambini (Fig. 7.23.1, n. 1 e 2) sui lati destro e sinistro (Fig. 7.23.2), inserire entrambe le cinture nella fibbia della cintura, che è fissata al sedile (Fig. 7.23.1, n. 5 e Fig. 7.23.3).

- **Rimozione:** premere il pulsante sulla fibbia, sganciare entrambe le cinture dalla fibbia e tirare le cinture dai lati destro e sinistro del bambino.



Figura 7.23.2



Figura 7.23.3

- **Regolazione:** spostare i comandi sull'imbracatura verso l'alto o verso il basso e spostare le protezioni di conseguenza (Fig. 7.23.1, n. 3, 4, 6 e Fig. 7.23.4). Per regolare l'altezza dell'attacco della cinghia allo schienale, spostare l'attacco della cintura dall'attacco basso all'attacco alto o viceversa (Fig. 7.23.5).

NOTA: Ogni volta che si modifica l'angolazione dello schienale, è necessario regolare nuovamente la lunghezza delle cinghie a cinque punti.



Fig. 7.23.4



Fig. 7.23.5

7.24 Poggiapiedi regolabile

Il poggiapiedi regolabile è costituito da una piastra poggiapiedi imbullonata al telaio del poggiapiedi, con la possibilità di regolare questa piastra verso l'alto o verso il basso, in 8 posizioni, in modo da regolare l'altezza del poggiapiedi in base alla lunghezza degli stinchi del bambino, nell'intervallo da 23 cm a 40 cm (Fig. 7.24.1). Ha anche due manopole che sono responsabili della capacità di regolare l'angolo della piastra del poggiapiedi stesso, entro +/- 15°, al fine di inclinare in modo ottimale il poggiapiedi alla flessione dei piedi del bambino alle articolazioni della caviglia.

Nella piastra del poggiapiedi sono presenti cinghie per fissare i piedi del bambino. Si consiglia di indossarli quando si utilizza il passeggino.



Figura 7.24.1

Regolazione dell'altezza: utilizzare un cacciavite Phillips per rimuovere le due viti che fissano la piastra del poggiapiedi al suo telaio, su entrambi i lati di essa, regolare la piastra del poggiapiedi all'altezza desiderata e riavvitare le due viti in posizione, serrandole con un cacciavite Phillips fino a quando non si avverte resistenza (Fig. 7.24.2).



Fig. 7.24.2



Fig. 7.24.3

• Si consiglia di posizionare la piastra del poggiapiedi a un'altezza tale che i piedi del bambino possano appoggiarsi comodamente su di essa con tutta la loro superficie e allo stesso tempo le cosce del bambino fossero parallele al piano del sedile. Per impostazione predefinita, la piastra del poggiapiedi è in posizione orizzontale. Tuttavia, durante il trasporto, lo stoccaggio, la riabilitazione, l'ingresso e l'uscita dal passeggino Grizzly, la piastra del poggiapiedi deve essere piegata e ruotata verso il telaio del poggiapiedi (Fig. 7.24.3).



Figura 7.24.5

- **Regolazione dell'angolo della piastra poggiapiedi:** svitare leggermente le due manopole su entrambi i lati del poggiapiedi, regolare l'angolazione desiderata della piastra del poggiapiedi e riavvitare le due manopole finché non si avverte resistenza (Fig. 7.24.4).



Figura 7.24.4

- **Meccanismo di regolazione dell'angolo di tutto il poggiapiedi:** il meccanismo si trova nella parte anteriore del sedile e lo collega al telaio del poggiapiedi. Si tratta di due giunti neri in plastica con bottoni al centro (Fig. 7.24.5). Il meccanismo serve a modificare l'angolazione del poggiapiedi rispetto al sedile, permettendo di scegliere quella appropriata tra le dieci posizioni.



Figura 7.24.6

- **Regolazione dell'angolo dell'intero poggiapiedi:** premere i pulsanti del meccanismo di regolazione dell'angolo del poggiapiedi su entrambi i lati del poggiapiedi, impostare la posizione desiderata e rilasciare i pulsanti (Fig. 7.24.6).

7.25 Supporti poggiatesta regolabili su tre piani (accessorio)

Il seggiolino può essere dotato di cuscinetti per la testa che stabilizzano ulteriormente la testa quando indicato. Con questa opzione, la regolazione dello spazio libero per la testa si effettua spostando i cuscinetti del poggiatesta su tre piani:

- a destra e a sinistra, nonché in diagonale lungo il piano dello schienale (Fig. 7.25.1),
- Su e giù e in diagonale lungo il piano dello schienale (Fig. 7.25.2),
- avanti e indietro, oltre che in diagonale, perpendicolarmente al piano dello schienale (Fig. 7.25.3).



Figura 7.25.1



Figura 7.25.2



Fig. 7.25.3



Fig. 7.25.4

- **Regolare i poggiatesta lungo il piano dello schienale (regolazioni destra, sinistra, su e giù):** svitare

la chiusura del rivestimento sulla parte anteriore e posteriore dello schienale, svitare due manopole per ogni pellet poggiatesta (Fig. 7.25.4). Spostare le imbottiture del poggiatesta in una posizione appropriata e sicura per i bambini sul lato anteriore dello schienale. Una volta che i cappucci del

poggiatesta sono nella posizione desiderata, riavvitare ciascun mantello del poggiatesta in posizione con le due manopole, serrandole a una resistenza tattile. Far scorrere la chiusura del rivestimento sulla parte anteriore e posteriore dello schienale.



Figura 7.25.5

- **Regolare i cuscinetti poggiatesta perpendicolarmente al piano dello schienale (regolazione in avanti e indietro):** svitare due manopole per ogni pellet poggiatesta (Fig. 7.25.5). Quindi procedere in modo analogo alla regolazione dei cuscinetti del poggiatesta lungo il piano posteriore.

7.26 Supporto toracico e lombare con regolazione su tre piani (equipaggiamento opzionale)

Il seggiolino può essere dotato di cuscinetti toracolombari, che, in caso di determinate indicazioni, stabilizzano ulteriormente il busto del bambino. La regolazione dello spazio libero all'interno del tronco viene effettuata spostando i cuscinetti toracolombari su tre piani:

- a) a destra e a sinistra e diagonalmente lungo il piano dello schienale (Fig. 7.26.1),
- b) Su e giù e in diagonale lungo il piano dello schienale (Fig. 7.26.2),
- c) avanti e indietro, oltre che in diagonale, perpendicolarmente al piano dello schienale (Fig. 7.26.3).

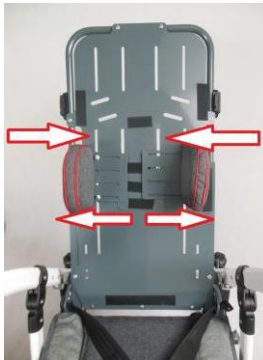


Figura 7.26.1

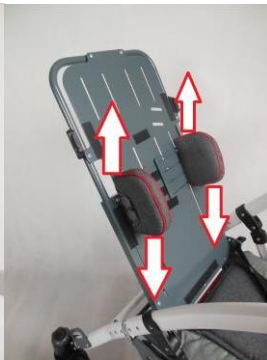


Fig. 7.26.2

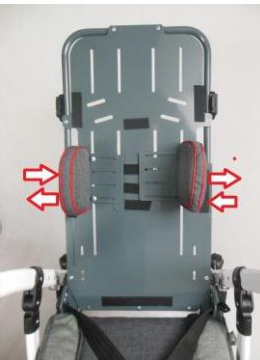


Figura 7.26.3



Figura 7.26.4

- **Regolare i supporti toracolombari lungo il piano dello schienale (regolazioni destra, sinistra, su e giù):** smontare il dispositivo di fissaggio del rivestimento sulla parte anteriore e posteriore dello schienale, svitare dopo le due manopole per ciascuno dei supporti toracolombari (Fig. 7.26.4). Spostare le cinture toracolombari nella posizione appropriata e sicura per i bambini sulla parte anteriore dello schienale. Una volta che le cinture toracolombari sono nella posizione desiderata, riavvitare ogni cuscinetto in posizione con due manopole, stringendole fino a quando non si avverte resistenza. Infine, far scorrere in posizione la chiusura del rivestimento sulla parte anteriore e posteriore dello schienale.

- **Regolare il supporto lombare toracolombare perpendicolarmente al piano dello schienale (regolazione in avanti e indietro):** ruotare due manopole per ogni supporto toracolombare (Fig. 7.26.5). Procedere quindi con le stesse modalità previste per la regolazione dei supporti lombari toracolombari lungo il piano dello schienale.

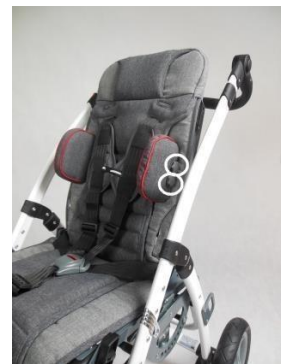


Figura 7.26.5

7.27 Cuscinetti per i fianchi regolabili su tre piani (accessorio)

Il montaggio e la regolazione delle imbottiture per i fianchi a destra e a sinistra determina la larghezza utile del sedile (vedi 8.30. Regolazione della larghezza del sedile).

Per alcune indicazioni, il bacino dell'anca stabilizza ulteriormente il bacino del bambino. La regolazione dello spazio libero all'interno del bacino viene effettuata spostando il bacino dell'anca su tre piani:

- a) a destra e a sinistra, nonché in diagonale, lungo il piano del sedile (Fig. 7.27.1),



Figura 7.27.1



Figura 7.27.2



Fig. 7.27.3

- b) avanti e indietro, oltre che in diagonale, lungo il piano del sedile (Fig. 7.27.2),
c) su e giù e in diagonale, perpendicolarmente al piano del sedile (Fig. 7.27.3).



Figura 7.27.5

- **Regolare le imbottiture dei fianchi lungo il piano del sedile (regolazioni destra, sinistra, avanti e indietro):** stendere il dispositivo di fissaggio del rivestimento sul lato superiore del sedile, svitare le due manopole per ciascun cuscinetto dei fianchi (Fig. 7.27.4). **NOTA:** Fare attenzione a non confonderli con le due manopole che fissano le piastre del sedile. Una volta che le mantelle dell'anca sono nella posizione desiderata, riavvitare ogni mantella dell'anca con i due knobs, stringendoli fino a quando non si avverte resistenza. Far scorrere il dispositivo di fissaggio del rivestimento sul lato superiore delle guide dello schienale del sedile (Fig. 7.28.2).



Figura 7.27.4

- **Regolare i cuscinetti dei fianchi perpendicolarmente al piano del sedile (regolazione su e giù):** svitare due manopole per ciascun cappuccio dei fianchi (Fig. 7.27.5). Quindi seguire la stessa procedura utilizzata per la regolazione dei cuscinetti dell'anca lungo il piano del sedile.

fianchi (Fig. 7.27.5). Quindi seguire la stessa procedura utilizzata per la regolazione dei cuscinetti dell'anca lungo il piano del sedile.

7.28 Imbottiture laterali dello schienale (accessorio)

Possono essere fissati allo schienale per impedire al busto del bambino di sporgersi dallo schienale (Fig. 7.28.1). Fungono anche da protezione per i vestiti del bambino dallo sporco.

- **Montaggio:** fissato con quattro manopole (due per ogni elemento dello schienale laterale) nella parte esterna (Fig. 7.28.2).

Gli elementi laterali dello schienale sono regolabili su tre piani, così come i bacini (Sezione 7.26. pelvi toracolombare), ma in misura limitata.



Figura 7.28.1



Figura 7.28.2

7.29 Imbracatura per abduzione e stabilizzazione (equipaggiamento opzionale)

Le cinture di abduzione e stabilizzazione (Fig. 7.29.1) vengono utilizzate per un'ulteriore stabilizzazione del bacino e per evitare che il bambino scivoli fuori dal passeggino. Il modo corretto per usarli è fissarli sulle cosce del bambino in modo tale che il bacino del bambino sia il più vicino possibile allo schienale. Ciò garantirà una posizione più sana e confortevole per il bambino nel passeggino.

Le cinture di abduzione e stabilizzazione sono montate sul sedile terapeutico in quattro punti:

- a) Le cinghie posteriori delle cinture, fissate con due manopole al sedile, dal basso (Fig. 7.29.2),



Figura 7.29.1

- b) Le cinghie anteriori delle cinture, si attaccano ai due fori anteriori delle creste del sedile (Fig. 7.29.3), a ciascuno di essi con due pezzi di plastica (Fig. 7.29.4 a Fig. 7.29.9).



Figura 7.29.2



Figura 7.29.3



Figura 7.29.4

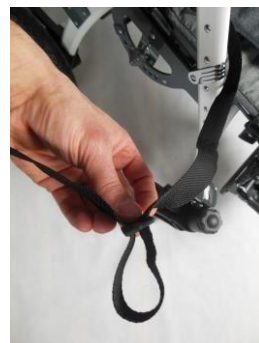


Figura 7.29.5



Fig. 7.29.6



Fig. 7.29.7



Fig. 7.29.8



Figura 7.29.9

- **Regolazione della lunghezza delle cinture di abduzione e stabilizzazione:** spostare i registri sulle cinghie delle cinture anteriori verso l'alto o verso il basso (Fig. 7.29.7).
- **Indossare:** far sedere il bambino sulle cinghie installate, avvolgerlo intorno alla gamba e fissare entrambe le fibbie della cintura a entrambe le cinghie anteriori.
- **Trazione:** sganciare entrambe le fibbie della cintura dalle cinghie anteriori.

7.30 Barriera di sicurezza (accessorio; posizionare il lettino terapeutico)

- **Installazione:** premere i due pulsanti posti sui tubi barriera e contemporaneamente inserire questi tubi nei fori verticali fino allo scatto (Fig. 7.30).
- **Smontaggio:** premere i due pulsanti posti sui tubi dalla barriera e contemporaneamente far scorrere fuori la barriera.



Fig. 7.30



Figura 7.31.1

7.31 Tettuccio regolabile con finestra (accessorio)

- **Componenti del tettuccio (Fig. 7.31.1):**

- L'arco posteriore del telaio del baldacchino (n. 7),
- L'arco anteriore del telaio del baldacchino (n. 8),
- Meccanismo di regolazione del tettuccio (destro e sinistro) (n. e 5),
- Due bottoni automatici con bottoni rossi che fissano il tettuccio (n. 4 e n. 6),

- e) baldacchino (n. 2),
- f) Finestra con cerniera (n. 1),
- g) tasca visiera posteriore (n.9).

• **Installazione:** i supporti sono i due pezzi di plastica situati ai lati esterni della parte superiore dello schienale. Regolare lo schienale in posizione verticale (Sezione 7.22 Regolazione dell'inclinazione dello schienale), scorrere parallelamente

i due tettucci si agganciano ai supporti sullo schienale (Fig.7.31.2).

- **Smontaggio:** premere i due pulsanti rossi sui fermi che fissano il tettuccio e far scorrere i bottoni automatici fuori dai dispositivi di fissaggio sullo schienale verso la parte posteriore



Figura 7.31.3

- **Modificare le dimensioni dell'area del tettuccio:** afferrare l'arco anteriore e l'arco posteriore del telaio del tettuccio e, avvicinando o allontanando o avvicinando i due archi l'uno verso l'altro, impostare la posizione desiderata (Fig. 7.31.3). Il meccanismo si bloccherà automaticamente. Inoltre, il tettuccio può essere inclinato o retratto (Fig. 7.31.4).

Una caratteristica speciale del tettuccio è una finestra, la cui apertura consente un contatto visivo continuo con il bambino (Fig. 7.31.1, n. 1). La finestra si apre e si chiude con una cerniera.

La tasca posteriore del tettuccio serve per riporre la pellicola antipioggia o una zanzariera (Fig. 7.31.1, n. 9).



Figura 7.31.2



Figura 7.31.4

7.32 Lettino terapeutico (accessorio; indossato al posto della barriera di sicurezza)

Il carico massimo è di 3 kg.

- **Installazione:** i supporti sono due pezzi di plastica, con fori verticali, situati sui lati esterni del sedile (Fig. 7.32). Premere i due pulsanti situati sui tubi del tavolo e contemporaneamente spingere i tubi del tavolo nei fori verticali fino allo scatto.
- **Smontaggio:** premere i due pulsanti posti sui tubi del tavolo e contemporaneamente far scorrere il tavolo verso l'esterno.



Figura 7.32

7.33 Borsa da viaggio (accessorio)

La borsa è montata su due maniglie, situate all'interno della maniglia di spinta del passeggino (Fig. 7.33). Il carico massimo della borsa è di 2 kg.



Figura 7.33



Figura 7.34

7.34 Carrello della spesa (accessorio)

Il cestino della spesa si monta nella parte inferiore del passeggino, avvolgendolo attorno al telaio del passeggino e fissandolo con una cerniera (Fig. 7.34).

Il carico massimo del cestino è di 5 kg.

7.35 Blocco/cuneo di abduzione (accessorio)

Il cuneo, per certe indicazioni, prevede l'inversione (deviazione da lato a lato) degli arti inferiori del bambino dal centro del corpo (Fig. 7.35.1).

Installazione: Si monta nella parte anteriore del sedile inserendo due chiusure a cuneo nei fori della piastra del sedile e avvitando uno di essi con una manopola (Fig. 7.35.2).



Fig. 7.35.1



Figura 7.35.2

7.36 Copertura antipioggia (accessorio; si attacca al tettuccio regolabile con finestra)



Fig. 7.36.1



Fig. 7.36.2

Richiede il montaggio su un altro accessorio: un tettuccio.

- **Installazione:** applicare il parapioggia dall'alto sulla capottina (Fig. 7.36.1) e coprire la seduta del passeggino e il poggiatesta con la pellicola (Fig. 7.36.2). La copertura antipioggia può essere riposta nella tasca posteriore della visiera.

7.37 Guanti invernali (accessorio)

- **Montaggio:** mettere due morsetti per tessuti, fissarli con Velcro sulla maniglia di spinta del passeggino (Fig. 7.37), mettere i guanti sui morsetti per tessuti e fissarli con chiusure.



Figura 7.37

7.38 Sacco a pelo per le gambe (accessorio; indossato sulla barriera di sicurezza)

Richiede l'installazione di una barriera di sicurezza (Fig. 7.38.1)

- **Montaggio:** posizionare il sacco a pelo dal basso sul poggiatesta e dall'alto farlo passare attraverso la barriera di sicurezza (Fig. 7.38.2) e fissarlo con dei pisolini al telaio del passeggino.



Figura 7.38.1



Figura 7.38.2

7.39 Zanzariera (accessorio)

Richiede l'installazione su un altro accessorio: un baldacchino.

- **Installazione:** posizionare la zanzariera dall'alto sul tettuccio (Fig. 7.39.1) e coprire la seduta e il poggiatesta del passeggino (Fig. 7.39.2). La zanzariera può essere riposta nella tasca posteriore del tettuccio.



Fig. 7.39.1



Fig. 7.39.2

7.40 Ombrellone (accessorio)

- **Installazione:** montare il portaombrellone sul telaio del passeggino (Fig. 7.40.1) e far scorrere l'ombrellone in questo supporto (Fig. 7.40.2).



Figura 7.40.1



Figura 7.40.2

7.41 Set decorativo esclusivo - Orso grizzly (accessorio)



Figura 7.41

Il set è montato su altri accessori

Il set decorativo comprende rivestimenti in tessuto (Fig. 7.41):

- Un set aggiuntivo di guanti invernali indossati sulla maniglia di spinta del passeggino,
- Allegre orecchie da orsacchiotto sovrapposte a una visiera regolabile con finestra,
- Una copertura allungata che si attacca alla barriera di sicurezza,
- Due fodere per orsacchiotto indossate sopra i pelveti del poggiatesta,
- Due copri orsacchiotto indossati sopra il bacino toracolombare,
- f) Due copri orsacchiotto indossati sopra i mantelli dei fianchi.

8. Specifiche tecniche del passeggino Grizzly

lunghezza passeggino	82-135 cm
larghezza del passeggino	65 cm
altezza del passeggino	108 - 125 cm
peso lordo	20 - 24 kg
Profondità effettiva della sede	25-37 cm
larghezza del sedile	18**-40 cm
altezza dello schienale	57-70 cm
larghezza dello schienale	18**-34 cm
Distanza del poggiatesta dal sedile / numero di regolazioni	23-40,5 cm / 7 posizioni
lunghezza del passeggino piegato per il trasporto	telaio 96 cm / seduta 72 cm
larghezza del passeggino piegato per il trasporto	telaio 65 cm / sedile 43 cm
altezza del passeggino piegato per il trasporto	telaio 51 cm / sedile 47 cm
Capacità di carico del cestello	5 kg
Capacità di carico della borsa	2 kg
peso massimo del paziente	45 kg
Crescita del paziente	85-140 cm
Angolo di inclinazione del sedile / Numero di regolazioni	0°-30° / 4 posizioni
Angolo di reclinazione dello schienale / quantità di regolazione	91°-212° / 6 posizioni + reclinazione
Angolo del poggiatesta / Numero di regolazioni	circa 55°-215° / 5 posizioni

NOTE: *) valori indicati con inserti o **) con pastiglie

Tolleranza dei valori di misura +/- 20mm, +/- 1,5kg, +/- 1°.

Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche ai parametri tecnici.

8.1 Composizione del materiale del passeggino

Composizione della materia prima del passeggino: acciaio e alluminio verniciati a polvere, tessuti 100% poliestere e plastica (PP, PVC, ABS, PA, PE, PU).

9. Consegna e strumenti

La confezione originale deve includere i seguenti elementi:

- Il telaio assemblato del passeggino, che comprende:
 - Meccanismo di piegatura del telaio (installato)
 - Blocco per il trasporto (installato)
 - Ruote anteriori, girevoli, solide (rimosso, imballato separatamente in questo passeggino)
 - Meccanismo di smontaggio rapido per le ruote anteriori (installato)
 - Blocco direzionale della ruota anteriore (montato)
 - Ruote posteriori, solide (rimosso, imballato separatamente in questo passeggino)

passsegino)

- Meccanismo di sgancio rapido dell'asse della ruota posteriore (installato)
- Meccanismo di montaggio rapido delle ruote posteriori sul telaio (installato)
- Sistema di sospensione della ruota posteriore (installato)
- Maniglia ergonomica per spingere il passsegino (montato)
- Meccanismo di regolazione dell'angolo della maniglia di spinta del passsegino (installato)
- Freno centrale (installato)
- Piedino inclinabile (montato)
- Attacchi del telaio per il fissaggio del sedile (installato)
- Meccanismo di regolazione dell'angolo del sedile, la cosiddetta inclinazione (installato)

Sedile terapeutico multifunzionale con schienale, che comprende:

- Sedile terapeutico regolabile (montato)
- Meccanismo per il fissaggio del seggiolino al telaio del passsegino (installato)
- Schienale regolabile (Installato)
- Meccanismo di regolazione dell'inclinazione dello schienale (installato)
- Cinture a cinque punti (Installato)
- Poggiapiedi regolabile (installato)
- Meccanismo di regolazione dell'angolo dell'intero poggiapiedi (installato)
 - Manuale utente con scheda di garanzia
 - Accessori ordinati Prima dell'uso:
 - a. verificare la presenza di danni all'imballo (se l'imballo è danneggiato, disimballare in presenza del fornitore e verificare che nessuno dei componenti sia stato danneggiato),
 - b. verificare in conformità con le specifiche il contenuto della spedizione (se manca uno qualsiasi dei componenti, contattare il Venditore).

Non sono necessari attrezzi per montare e smontare il passsegino Grizzly.

Per regolare l'altezza del poggiapiedi, è necessario il seguente strumento: un cacciavite Phillips.

10. Montaggio e smontaggio del passsegino

Il prodotto viene fornito preconfezionato nella scatola originale del passsegino ed è già preassemblato.

- Completa l'installazione eseguendo i seguenti passaggi:
 - a) Aprire il telaio del passsegino (descrizione dettagliata nella sezione 7.2 Apertura del telaio del passsegino),
 - b) Montare le ruote anteriori e le ruote posteriori sul telaio del passsegino (descrizione dettagliata nella sezione 7.5 Ruote anteriori piroettanti. Blocco direzionale delle ruote anteriori, rimozione, installazione),
 - c) Montare il seggiolino con schienale sul telaio del passsegino (descrizione dettagliata nella sezione 7.13 Montaggio e smontaggio del seggiolino),
 - d) Installare gli accessori appropriati.
 - Per poter smontare il passsegino è necessario:
 - a) Rimuovere l'attrezzatura accessoria,
 - b) Rimuovere il seggiolino con schienale dal telaio del passsegino (descrizione dettagliata nel paragrafo 7.13 Montaggio e smontaggio del seggiolino),
 - c) Rimuovere le ruote anteriori e posteriori dal telaio del passsegino (descrizione dettagliata nella sezione 7.5 Ruote anteriori piroettanti. Blocco direzionale delle ruote anteriori, rimozione, installazione),
 - d) Piegare il telaio del passsegino (descrizione dettagliata nella sezione 7.3 Chiusura del telaio del passsegino).

11. Preparazione per l'uso

- Prima di utilizzare il passeggino, assicurarsi che le calzature del bambino siano comode e stabilizzino bene l'articolazione della caviglia.
- Prima di utilizzare il passeggino, assicurarsi che il bambino non sia posizionato nel passeggino senza indumenti per coprire il corpo nelle zone di contatto con il rivestimento del passeggino. Questo per prevenire abrasioni al corpo del bambino e per motivi igienici per il bambino.
- Per i bambini con problemi di continenza, mettere una tela cerata speciale sul sedile del passeggino, che può essere acquistata in farmacia o nei negozi di medicinali.
- Se si utilizzano ausili aggiuntivi come venfloni, drenaggi, sacchetti, cateteri, ecc., assicurarsi che siano ben protetti contro la caduta, l'estrazione, il bloccaggio e non interferiscano con l'uso del passeggino.

Per iniziare a utilizzare correttamente il passeggino, è necessario seguire tutti i passaggi elencati di seguito:

- Posizionare il passeggino su una superficie piana e sicura.
- Smontare correttamente il passeggino (vedi Capitolo 11. Montaggio e smontaggio).
- Azionare il freno centrale.
- Eseguire tutte le regolazioni del passeggino (vedi s. 7. Costruzione dettagliata del passeggino):
 - a) Abilita/disabilita il blocco direzionale delle ruote anteriori,
 - b) Regolare l'altezza della maniglia per spingere il passeggino,
 - c) Regolare la profondità del sedile,
 - d) Regolare la larghezza utile del sedile - se questa attrezzatura è disponibile,
 - e) regolare l'angolo di inclinazione del sedile,
 - f) Regolare l'altezza dello schienale,
 - g) Regolare l'angolazione dello schienale,
 - h) Regolare la lunghezza delle cinture a cinque punti,
 - i) Regolare l'altezza del poggiatesta,
 - j) Regolare l'angolo di inclinazione del poggiatesta,
 - k) Regolare i cuscini del poggiatesta - se questa attrezzatura è disponibile,
 - l) Regolare i cuscini toracolombari - se questa attrezzatura è disponibile,
 - m) Regolare i cuscini dell'anca - se questa attrezzatura è disponibile,
 - n) Regolare le cinture di abduzione e stabilizzazione - se questa attrezzatura è disponibile,
 - o) Regolare il tettuccio con una finestra - se questa attrezzatura è disponibile,
 - Rimuovere la barriera di sicurezza e il lettino terapeutico, se questa attrezzatura è disponibile e montata sul passeggino.
 - Preparati a indossare le cinture a cinque punti, le cinghie del poggiatesta e le cinghie di abduzione e stabilizzazione, se questa attrezzatura è disponibile.
 - Posizionare il bambino nel passeggino e assicurarsi che tutte le regolazioni effettuate in precedenza siano appropriate e sicure per il bambino.
 - Indossare l'imbracatura a cinque punti del bambino e le cinghie del poggiatesta.
 - Inserire nel passeggino altre attrezzature necessarie, se disponibili.

12. Trasporto del passeggino

Il modo migliore per spostare il passeggino è guidarlo usando le sue ruote. Nei casi in cui ciò non sia possibile (ad esempio, per trasportare il passeggino in auto), quindi, per motivi di sicurezza, il passeggino può essere sollevato e trasportato con entrambe le mani dopo aver rimosso gli accessori per ridurre il peso da trasportare e averlo piegato.

Prestare la massima attenzione quando si sposta o si solleva il telaio del passeggino. Il telaio deve essere spostato dopo aver piegato e indossato il blocco per il trasporto. Non utilizzare attrezzature accessorie per spostare il passeggino: si rischia di danneggiarlo.

Quando si sposta o si solleva il telaio del passeggino con le ruote installate, prestare la massima attenzione perché il peso di questo componente supera il valore di 10 kg. Quando si sposta o si solleva il telaio del passeggino con le ruote installate, piegare il telaio del passeggino e poi tenere il telaio del passeggino solo per le parti fisse del telaio (Fig. 13.1).

Quando si sposta o si solleva il sedile terapeutico con supporto per la schiena, tenere il sedile terapeutico con supporto per la schiena solo per le parti fisse del sedile terapeutico con supporto per la schiena (Fig. 13.2).

13. Entrare e uscire dal passeggino

Quando si sale e si scende da un passeggino, posizionare il passeggino come segue il più vicino possibile a un luogo stabile e sicuro in cui l'utente possa trasferirsi. Dopo essersi assicurato che il freno centrale sia innestato e che la piastra del poggiapiedi sia sollevata per evitare di stare in piedi su di essa, l'utente può trasferire.

Non salire sulla piastra del poggiapiedi, poiché esiste il rischio di ribaltamento del passeggino, lesioni all'utente e rischio di danni al prodotto.

Assicurarsi che quando si sale o si scende dal passeggino, il bambino e nessun'altra persona si trovi sul poggiapiedi, poiché ciò rischia di danneggiarlo e ferire l'utente!

14. Posizione corretta nel passeggino

Per motivi di sicurezza e salute, si raccomanda all'utente di posizionare il bacino e la schiena il più vicino possibile allo schienale, per quanto possibile, in modo da sostenere uniformemente la colonna vertebrale (supporto ottimale di tutte le parti della colonna vertebrale, in modo da non creare spazio libero).

Le cosce devono essere sostenute il più possibile, per tutta la loro lunghezza, il che è aiutato dalla regolazione della profondità del sedile del passeggino (Sezione 7.15 Regolazione della profondità del sedile), e i piedi devono essere appoggiati sulla piastra del poggiapiedi (Sezione 7.24 Poggiapiedi regolabile), che impedisce lo scivolamento, mantiene una tensione ottimale nei muscoli delle gambe e trasferisce parte del peso dall'alto.

ATTENZIONE: A causa dell' elevata regolabilità del passeggino, durante la regolazione angolare del sedile e la regolazione angolare dello schienale, è possibile impostare una posizione tale in cui la testa del bambino sarà al di sotto della linea pelvica. È vietato utilizzare tale posizione, in quanto potrebbe comportare il pericolo di soffocamento o soffocamento del bambino.

15. Guida del passeggino

Quando si utilizza il passeggino, tenere sempre la maniglia per spingere il passeggino per evitare che il passeggino rotoli in modo inerte. Rilasciare il freno centrale tenendo la maniglia di spinta del passeggino e spingere il passeggino in una direzione sicura.

16. Spostamento su superfici inclinate

Posizionare sempre il passeggino rivolto in avanti quando si salgono colline o rampe. Limita la velocità sulle superfici inclinate e muoviti il più lentamente possibile.

La persona che guida il passeggino deve avere una forza sufficiente per controllare la stabilità del passeggino.

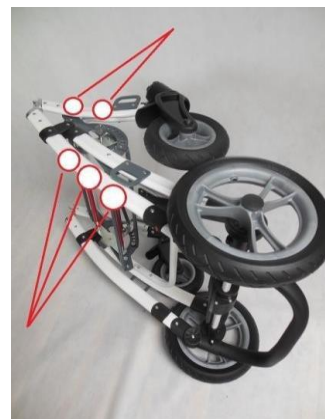


Fig. 13.1

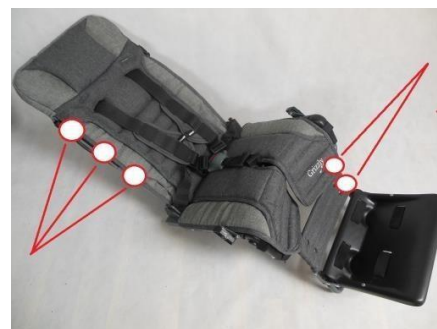


Fig. 13.2

Tieni sempre presente che la posizione del baricentro del passeggino cambia quando si percorrono terreni irregolari o in pendenza. In tal caso, prestare molta attenzione e assicurare il passeggino.

Quando si utilizzano i vialetti, assicurarsi che il vialetto sia adatto, che le ruote del passeggino siano sufficientemente alte da superare il vialetto, che il telaio del passeggino non entri in contatto con il vialetto e che una seconda persona sia disponibile per assistere, poiché esiste il rischio che il passeggino si ribalti, danneggiando il prodotto e ferendo l'utente.

17. Superamento di soglie o limiti

Quando si superano piccoli ostacoli (piccole soglie, piccoli cordoli, ecc.), premere il piedino di inclinazione e la maniglia di spinta del passeggino verso il basso e verso di sé con il piede per sollevare le ruote anteriori del passeggino e guidare con cautela le ruote anteriori sull'ostacolo. Quindi tirare lentamente la maniglia di spinta del passeggino verso l'alto da terra per sollevare le ruote posteriori del passeggino e guidare con cautela le ruote posteriori sull'ostacolo.

18. Trasporto in auto e in altri veicoli

- Rimuovere tutti gli accessori dal passeggino e riporli in un luogo sicuro. Piega il passeggino e posizionalo nel bagagliaio. Se il passeggino smontato non si trova nel bagagliaio dell'auto separato dall'abitacolo, il telaio del passeggino deve essere fissato con cura al veicolo. A tale scopo, è possibile utilizzare le cinture di sicurezza inutilizzate.
- Per poter trasportare un passeggino in altri veicoli, come treni, tram, autobus, aerei, navi, ecc., è necessario chiedere alle persone incaricate del trasporto in questi mezzi di trasporto le condizioni per viaggiare in sicurezza verso la destinazione con un passeggino e i relativi requisiti.

19. Utilizzo del passeggino come seggiolino in un veicolo a motore

IL PASSEGGINO HA SUPERATO IL TEST DINAMICO SECONDO LA NORMA ISO 7176-19:2022.



IL PESO MASSIMO DELL'UTENTE TRASPORTATO SUL PASSEGGINO GRIZZLY MONTATO IN AUTO È DI **43 KG.**



MYWAM Sp. z o.o. **NON È RESPONSABILE** PER LESIONI PERSONALI SUBITE A SEGUITO DI UN INCIDENTE STRADALE IN CUI L'UTENTE È STATO LEGATO A UN PASSEGGINO GRIZZLY.



LA SICUREZZA DI UN UTENTE DI PASSEGGINO DIPENDE IN GRAN PARTE DALLA RESPONSABILITÀ DELLA PERSONA CHE TRASPORTA E FISSA I PASSEGGINI. È FONDAMENTALE CHE LA PERSONA SIA ADEGUATAMENTE FORMATA SULLE NORME E SUI REGOLAMENTI PER FISSARE CORRETTAMENTE I PASSEGGINI NEL VEICOLO E SEGUA QUESTE LINEE GUIDA.



IL PASSEGGINO, IN PARTICOLARE LE MANIGLIE DI TRASPORTO, NON DEVONO ESSERE MODIFICATI.



SE POSSIBILE, L'ATTREZZATURA AGGIUNTIVA DEL PASSEGGINO DEVE ESSERE ADEGUATAMENTE FISSATA AL PASSEGGINO O SMONTATA E IMMOBILIZZATA SEPARATAMENTE NEL VEICOLO IN MODO CHE IN CASO DI COLLISIONE NON SI MUOVA E NON RAPPRESENTI UNA MINACCIA PER I PASSEGGERI.



LA STRUTTURA DEL PASSEGGINO GRIZZLY PUÒ ESSERE DANNEGGIATA A SEGUITO DI UN INCIDENTE STRADALE. PRIMA DI RIUTILIZZARE IL PASSEGGINO DOPO UN TALE EVENTO, È NECESSARIO EFFETTUARE UN'ISPEZIONE PRESSO IL CENTRO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO DEL PRODUTTORE.



UN PASSEGGINO GRIZZLY INSTALLATO IN UN VEICOLO ADATTATO AL TRASPORTO DI PERSONE CON DISABILITÀ **NON FORNISCE** LO STESSO LIVELLO DI SICUREZZA DEI SEGGIOLINI FISSATI IN MODO PERMANENTE NEL VEICOLO. **SE LE CONDIZIONI DELL'UTENTE CONSENTONO DI TRASFERIRLO SUL SEGGIOLINO AUTO, SI CONSIGLIA DI UTILIZZARE QUESTA OPZIONE.**

SE È NECESSARIO TRASPORTARE UN UTENTE IN UN PASSEGGINO, È NECESSARIO OSSERVARE LE SEGUENTI REGOLE:

1. Il veicolo deve essere adattato al trasporto di passeggeri in passeggino e dotato di punti di attacco dedicati.



NON TRASPORTARE IL BAMBINO IN VEICOLI NON IDONEI!!

2. Il passeggino deve essere fissato al veicolo da un sistema di cinture a quattro punti, che fornisca una protezione frontale contro le collisioni in conformità alla norma ISO 10542.



Sia il sistema di fissaggio della cintura a quattro punti che le cinture pettorali e dei fianchi non fanno parte dell'equipaggiamento del passeggino GRIZZLY e non sono aggiunte dal Produttore. Sono l'equipaggiamento di un veicolo a motore adattato.

3. Preparazione del passeggino GRIZZLY per l'installazione nel veicolo:
 - Installare il sedile del passeggino in posizione rivolta in avanti.
 - Rimuovere la seguente attrezzatura del passeggino: tettuccio regolabile, lettino terapeutico, borsa da viaggio, parapioggia, zanzariera, sacca per i piedi, guanti invernali, ombrellone, set decorativo esclusivo.
 - Posizionare il sedile in posizione seduta.
 - Impostare l'altezza dello schienale e la profondità del sedile in modo tale che la testa del bambino sia sostenuta fino alla sommità della testa e le cosce debbano poggiare sul sedile per tutta la sua lunghezza.
 - Regolare il poggiatesta in una posizione tale che gli angoli tra i piedi e la parte inferiore delle gambe e la parte inferiore delle gambe e delle cosce siano di 90 gradi.
 - Regolare le cinture di sicurezza a cinque punti del passeggino in base all'altezza del bambino.
 - Posizionare la maniglia per spingere il passeggino verso il basso.



Le cinture a cinque punti di cui è dotato il passeggino GRIZZLY non forniscono protezione durante il trasporto di un bambino nel passeggino con un veicolo a motore. **LE CINTURE A CINQUE PUNTI DELLO STOLLE SERVONO SOLO A STABILIZZARE IL PAZIENTE NEL PASSEGGINO.**

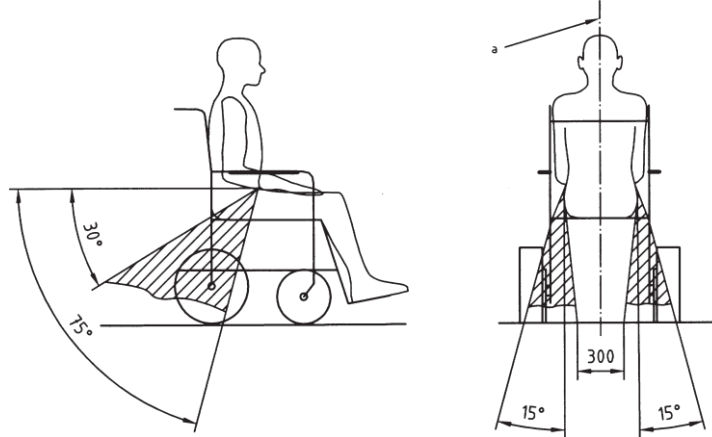
4. Installazione del passeggino GRIZZLY nel veicolo:
 - Posizionare il passeggino, rivolto in avanti, in un punto appositamente designato del veicolo. L'uso del passeggino in altre configurazioni nel veicolo non è stato studiato.
 - Fissare il passeggino con il freno centrale.
 - Ancorare il passeggino al veicolo utilizzando il sistema di fissaggio della cinghia a quattro punti.
 - Le cinghie devono essere fissate separatamente a ciascuno dei 4 punti di attacco della protezione del passeggino, iniziando dalla parte anteriore e terminando con la parte posteriore. I punti di attacco sono contrassegnati con la seguente etichetta:





Ciascuna delle cinture deve essere il più aderente possibile per evitare che il passeggero si muova nel veicolo!

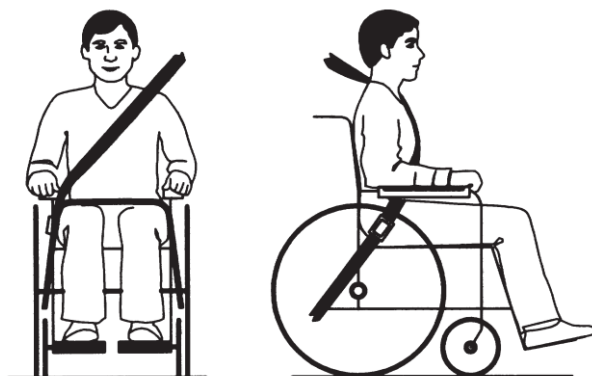
- Fissare il paziente con una cintura a cinque punti di cui è dotato il passeggero GRIZZLY.
 - Per ridurre il rischio di urtare la testa e il torace sui componenti del veicolo, utilizzare una cintura addominale e una fascia toracica.
5. Corretto posizionamento delle cinture di sicurezza sul torace e sui fianchi sull'utente:
- La cintura addominale deve essere posizionata sulla parte anteriore del bacino in modo che l'angolo della cintura addominale sia all'interno della zona preferita da 30° a 75° rispetto all'orizzontale, è auspicabile un angolo più ripido (più grande) nell'intervallo mostrato nella foto sottostante. L'immagine mostra il range di angoli richiesto per le cinture addominali ancorate al passeggero, dove le dimensioni sono indicate in millimetri e il carattere: "a" è il piano di riferimento del passeggero.



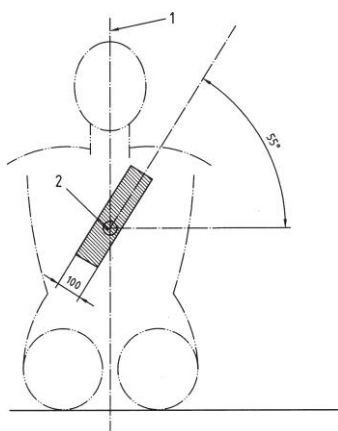
- Assicurarsi che le cinture addominali e toraciche non vengano allontanate dal corpo da elementi del passeggero, ad esempio imbottiture o ruote.



- La cintura dell'anca deve aderire perfettamente alla parte anteriore del corpo, vicino alle articolazioni dell'anca.



- Le cinghie che fissano la parte superiore del busto devono adattarsi alla spalla e al torace, come mostrato nella foto qui sotto. Questa foto mostra che dovresti prestare attenzione a:
- Linea centrale,
 - centro dello sterno,
 - le cinture di sicurezza devono essere regolate il più strettamente possibile, ma garantire il comfort dell'utente,
 - La cinghia della cintura non deve essere attorcigliata durante l'uso.



Non fissare il passeggino con elementi o accessori aggiuntivi, ad es. ruote, poggiatesta, maniglia di spinta, ecc.

20. Pulizia e cura

L'imbottitura può essere lavata a mano solo fino a 30°C.

Le macchie devono essere rimosse non appena si formano sulla superficie del passeggino.

ATTENZIONE: Non pulire con prodotti chimici contenenti solventi e candeggina. Il produttore non è responsabile per danni causati dall'uso di prodotti per la pulizia inadeguati. Assicurarsi che il prodotto sia sempre asciutto prima dell'uso. Quando si utilizzano detergenti dedicati a questo tipo di materiale, seguire le istruzioni del detersivo utilizzato.



Lavare solo a mano



Non candeggiare



Non asciugare nell'asciugatrice



Asciugare in posizione orizzontale



Non stirare

21. Deposito passeggino

Il passeggino pulito deve essere riposto in una stanza pulita, asciutta e ben ventilata, preferibilmente a 0-35°C. Per la conservazione a lungo termine, seguire inoltre i passaggi descritti al paragrafo 23 "ogni mese".

22. Assistenza e ispezioni periodiche

Per un utilizzo sicuro e senza problemi del passeggino, è necessario sottoporlo regolarmente e accuratamente alle ispezioni e alla manutenzione descritte di seguito.

Nel caso in cui l'utente del passeggino non sia in grado di svolgere da solo le attività di cui sopra, deve restituire il passeggino a un centro di assistenza specializzato per passeggini o direttamente al Produttore, che eseguirà correttamente l'ispezione e le necessarie attività di manutenzione. Queste attività possono essere soggette a un costo aggiuntivo.

NOTA: Il Costruttore è responsabile per difetti o danni tecnici al passeggino causati solo dal corretto funzionamento del passeggino. La responsabilità del corretto funzionamento del passeggino spetta al Produttore solo se tutte le raccomandazioni del Produttore sono state seguite scrupolosamente.

NOTA: Il produttore è responsabile del corretto funzionamento del passeggino solo se in esso vengono utilizzati parti e accessori originali.

Tutte le riparazioni devono essere eseguite presso Centri Assistenza specializzati autorizzati (vedi paragrafo 26) o direttamente presso il Costruttore. Le riparazioni del passeggino eseguite da persone diverse da un Centro Assistenza autorizzato o dal Produttore invalideranno la garanzia. Il Produttore non è responsabile per eventuali lesioni o danni al prodotto che potrebbero essere una conseguenza di riparazioni eseguite da persone diverse dal Servizio autorizzato o dal Produttore.

Le attività di manutenzione devono essere eseguite:

- **Ogni volta prima di utilizzare il passeggino**
 - Controllo dell'efficienza del freno centrale - Quando il freno centrale è inserito, entrambe le ruote posteriori del passeggino devono essere bloccate e non devono ruotare.
 - Controllo del fissaggio dei componenti strutturali - Ispezionare tutti i meccanismi del passeggino e delle sue parti mobili e, in particolare, prestare attenzione a: corretta installazione del sedile terapeutico con schienale al telaio del passeggino, corretta installazione di tutte e quattro le ruote, corretto funzionamento delle cinture di sicurezza a cinque punti, meccanismo di regolazione dell'angolo del sedile correttamente bloccato, meccanismo di regolazione dell'angolo dello schienale correttamente bloccato, e la corretta installazione del poggiatesta.
 - Controllo dello stato dei pneumatici - Controllare che i pneumatici di tutte e quattro le ruote non siano danneggiati o usurati.
 - Ispezione dei componenti fissi del telaio, del sedile con schienale e del telaio del poggiatesta - Ispezionare visivamente lo stato dei profili strutturali. Questi componenti non devono essere danneggiati o incrinati.
- **Ogni mese**
 - Pulizia del passeggino
 - Ispezione visiva di parti mobili, cuscinetti, meccanismi di regolazione - lubrificare con grasso silconico.
 - Ispezionare tutti i collegamenti bullonati per verificare che non siano riprodotti.

23. Disposizione

Smaltimento e riciclaggio: in conformità con le normative specifiche del paese.

24. Conformità ai requisiti dei dispositivi medici

Dispositivo medico di classe I in conformità con il Regolamento del Parlamento Europeo e del Consiglio (UE) 2017/745 del 5 aprile 2017 sui dispositivi medici. Il produttore ha rilasciato un'apposita dichiarazione di conformità del prodotto, reperibile all' [indirizzo www.mywam.eu](http://www.mywam.eu)

25. Elenco dei punti di assistenza autorizzati

POLONIA

MyWam Sp. z o.o.

Wiosny Ludów 91, 40-373 Katowice, Polonia

tel: +48 32 733 11 31

Sito web: www.mywam.eu

Indirizzo e-mail: mywam@mywam.eu

26. Certificato di garanzia

Serie e numero:.....

Data di acquisto: - -

Timbro e firma del venditore:

.....
.....
.....

Termini e condizioni di garanzia

- Il Produttore (Garante) fornisce all'Acquirente una garanzia per il passeggino acquistato per un periodo di 24 mesi, a partire dalla data di acquisto.
- **L'acquirente che si lamenta del passeggino deve consegnare il passeggino al Venditore in un pacco, pulito (privo di macchie, attrezzature aggiuntive non appartenenti al passeggino, umidità, capelli, ecc.) insieme agli elementi del passeggino protetti contro i danni.**
- **I danni causati da una protezione insufficiente della spedizione del passeggino e dei suoi componenti non sono soggetti a riparazioni in garanzia.**
- Il reclamante (Acquirente) non può richiedere al Produttore di riparare il danno in caso di danni alla spedizione se etichetta o assicura in modo errato la spedizione del passeggino e dei suoi componenti.
- Il periodo di garanzia in caso di accettazione del reclamo è prorogato dal momento della riparazione del passeggino, che viene conteggiato dal momento della consegna del passeggino al Venditore in garanzia fino al giorno in cui il passeggino era pronto per essere ritirato.
- Le attività previste nel manuale, che l'utilizzatore del passeggino è tenuto a svolgere in proprio e a proprie spese, non possono essere eseguite nell'ambito della riparazione in garanzia.
- Il mancato utilizzo del passeggino conforme alla destinazione d'uso, non conforme al manuale d'uso o non conforme ai principi di corretto funzionamento invaliderà la garanzia.
- Eventuali modifiche strutturali al veicolo fanno decadere la garanzia (nell'area di modifica o nella sua interezza).
- I danni al passeggino causati da: funzionamento improprio, manutenzione impropria, stoccaggio improprio del passeggino, danni meccanici e abrasione e usura naturale di parti (es. tappezzeria, ruote) non sono coperti dalla garanzia.
- Il produttore mette in guardia contro le riparazioni in garanzia in strutture di assistenza non autorizzate. L'individuazione di tale riparazione o modifica non autorizzata del passeggino invaliderà la garanzia.
- **La scheda di garanzia è valida a condizione che abbia: la data di vendita confermata dal timbro dell'azienda del Venditore, la firma del Venditore, il tipo e il numero di serie del camion.**
- La scheda di garanzia è valida a condizione che non contenga cancellazioni o correzioni.
- Il produttore del passeggino effettua un servizio post-garanzia a pagamento presso la propria sede.
- Il produttore specifica la durata prevista del prodotto in 4 anni. È possibile un ulteriore utilizzo dopo questo periodo, ma tenendo conto della cura per la sicurezza e il comfort di utilizzo, si consiglia al produttore o al centro di assistenza autorizzato di eseguire un'ispezione tecnica. Il servizio di ispezione è a pagamento e comprende la valutazione delle condizioni tecniche del dispositivo, la verifica della sicurezza e le eventuali attività di manutenzione necessarie.
- Per le questioni non coperte dalla presente scheda di garanzia, si applicano le disposizioni del Codice Civile (Polonia).
- Tutte le questioni relative ai reclami in garanzia o alla garanzia del passeggino devono essere indirizzate al Venditore.

27. Note